

Distributed by:



# SUPPLEMENT

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> / RAFX 22FSR / RAFX 30 FS<sup>+</sup>

## CONTROL COMPONENTS

**RAFIX 22 FS<sup>+</sup>**

White (neutral)  
Non-illuminated



Red (fault)  
Illuminated



Green (operation)  
Illuminated

**Signal indicator with red/green display**

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> 1.74.508.111/2200

With separate 2.8 x 0.8 mm quick-connect terminals and integrated reverse polarity protection, three signal statuses can be displayed in one luminaire.

- LED red/LED green illumination
- Operating voltage min. 8 ... max. 30 V DC
- With integrated reverse polarity protection



White (neutral)  
Non-illuminated



Example red  
Illuminated



Example green  
Illuminated

**Pushbutton with ring lighting**

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> 1.30.270.100/2201

Can be illuminated for optical display of switching states. Using the short-travel adapter in the pushbutton together with the "MICON 5" tactile switch as the contact block, several light functions can be displayed and indicated by LEDs in the minimal installation space on the PCB.

- Black bezel/housing
- Momentary contact function
- White, translucent front ring (can be illuminated)



Translucent white (inactive)  
Non-illuminated



Red (active)  
Illuminated

**EMERGENCY STOP pushbuttons "active/inactive"**

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> 1.30.273.312/2200

(+ associated switching element 1.20.126.xxx/xxxx)

Has a translucent mushroom cap for full illumination and is fully compliant with the "Safety of machinery" standard in accordance with ISO 13850. The activity (standby) can be signaled by a red LED or an LED clip in the associated switching element. In accordance with UL 60 947, may only be used or designated as a "STOP" pushbutton.

- Yellow housing
- Translucent white mushroom cap (can be illuminated)
- Latching EMERGENCY STOP function

**Keylock switch "SSG10"**

RAFIX 22 FS<sup>+</sup> 1.30.275.901/0000

Is authorized and mainly used in industrial systems for the automotive industry. A key is included in the scope of delivery.

- Housing color slate gray
- Metallized front ring
- 1 x 90 degree rotating angle (V-position)
- Removal of the key in 0 position

## CONTROL COMPONENTS

### **RAFIX 22 FSR**

---



#### **Signal indicator with red/green display**

RAFIX 22 FSR 1.74.509.111/2200

With separate 2.8 x 0,8 mm quick-connect terminals and integrated reverse polarity protection, three signal statuses can be displayed in one luminaire.

- LED red/LED green illumination
- Operating voltage min. 8 ... max. 30 V DC
- With integrated reverse polarity protection

## LEGENDING AND LEGEND INSERTS

### **RAFIX 22 FS+ and RAFIX 30 FS+**

---

Legend inserts are available for legending pushbuttons. With the "FLEXLAB" labeling sheet, individual legending can be created using an inkjet printer. In addition, a WORD document is available to download as a template. The legend inserts are pre-cut and can be separated from the sheet individually.



Unprinted  
labeling sheet

#### **Unprinted labeling sheet**

(9 x 6 = 54 legend inserts)

FLEXLAB 5.70.800.200/0000

- Blank membrane overlay
- Format DIN A4 (297 x 210 mm)
- Material polyester, approx. 0.125 mm, textured on one side
- Legending Smooth side with adhesive primer
- Inkjet printer / setting: membrane overlay



Printed  
labeling sheet

Labeling sheet with separate  
print and colors available on  
request

#### **Printed labeling sheet** with standard symbols according to DIN ISO 7000:2008-12

(for 10 legend inserts each)

FLEXLAB 5.70.090.001 ... . 026/1001

- Printed membrane overlay
- Format 140 x 65 mm
- Material polyester, approx. 0.125 mm
- 10x legend inserts
- Legending Black / digital print
- 26 symbol legends as per standard

#### **RAFI GmbH & Co. KG**

Ravensburger Str. 128-134, D-88276 Berg/Ravensburg

Phone.: +49 751 89-0, Fax: +49 751 89-1300

www.rafi.de, info@rafi.de

DISTRIBUTED BY TEXIM EUROPE

# **RAFI**

## The Netherlands



Elektrostraat 17  
NL-7483 PG Haaksbergen

T: +31 (0)53 573 33 33  
F: +31 (0)53 573 33 30  
E: [nl@texim-europe.com](mailto:nl@texim-europe.com)

## Belgium



Zuiderlaan 14 bus 10  
B-1731 Zellik

T: +32 (0)2 462 01 00  
F: +32 (0)2 462 01 25  
E: [belgium@texim-europe.com](mailto:belgium@texim-europe.com)

## UK & Ireland



St. Mary's House, Church Lane  
Carlton Le Moorland  
Lincoln LN5 9HS

T: +44 (0)1522 789 555  
F: +44 (0)845 299 22 26  
E: [uk@texim-europe.com](mailto:uk@texim-europe.com)

## Germany North



Bahnhofstrasse 92  
D-25451 Quickborn

T: +49 (0)4106 627 07-0  
F: +49 (0)4106 627 07-20  
E: [germany@texim-europe.com](mailto:germany@texim-europe.com)

## Germany South



Martin-Kollar-Strasse 9  
D-81829 München

T: +49 (0)89 436 086-0  
F: +49 (0)89 436 086-19  
E: [germany@texim-europe.com](mailto:germany@texim-europe.com)

## Austria



Warwitzstrasse 9  
A-5020 Salzburg

T: +43 (0)662 216 026  
F: +43 (0)662 216 026-66  
E: [austria@texim-europe.com](mailto:austria@texim-europe.com)

## Nordic region



Sdr. Jagtvej 12  
DK-2970 Hørsholm

T: +45 88 20 26 30  
F: +45 88 20 26 39  
E: [nordic@texim-europe.com](mailto:nordic@texim-europe.com)

## Italy



Via Matteotti 43  
IT-20864 Agrate Brianza (MB)

T: +39 (0)39 971 3293  
F: +39 (0)39 971 3293  
E: [italy@texim-europe.com](mailto:italy@texim-europe.com)

## General information



[info@texim-europe.com](mailto:info@texim-europe.com)  
[www.texim-europe.com](http://www.texim-europe.com)